



Parsha Behalotecha

Bamidbar (Numbers) 8:1 – 12:16

Shofar Blowing

As recorded in Numbers 10: “G-d told Moses, „Make two trumpets; make them of hammered silver. Use them for summoning the community and for sounding the call to break camp and move on. When they are sounded, the entire community is to assemble before you at the entrance to the tent of meeting. Also on your days of rejoicing, at your designated times and on Rosh-Hodesh, you are to sound the trumpets over your burnt offerings and over the sacrifices of your peace offerings. These will be your reminder before your G-d.””

In obedience to that commandment, I entreat you: Take heed to the sound of the shofar, The long, clarion call of the shofar, Summoning G-d"s people to do G-d"s will, To proclaim the good news of salvation For our Messiah"s return draws near. Remember the sound of the shofar, Oh My people.” (TEKIAH GEDOLA)

Tallit

Baruch Atah Adonai Eloheynu Melech HaOlam
Asher kid'shanu b'mitzvotav
V'tzivanu l'heetateyf ba-tzitzit.

Blessed are you, ADONAI, G-d, King of the Universe,
Who has sanctified us with His commandments
And has commanded us to wrap ourselves in tzitziot.

Amein.

Ma Tovv

Ma tovu, o'halecha Yaakov, meesh-ken-o-techa Yisrael.
V'ani b'rov chas-de-cha avo bai'techa, esh-ta-cha-ve, el hay-chal
kod-she-cha b'yra-techa.

How lovely are your tents, O Jacob, your dwelling places, Israel.
And in your great compassion I will come into your house.
There I will bow; there I will fear Your Holiness, Your Holiness O L-rd.

Shma / V'ahavta

Sh'ma Yisrael, Adonai Eloheinu, Adonai Echad.
Baruch shem kevod malchuto, l'olam va'ed.

Hear, O Israel! The L-rd is our G-d, the L-rd is One.
Praised is the name of His glorious kingdom for all eternity.

V'ahavta et Adonai Elohecha b'chol l'vavcha
uv'chol naf'shecha uv'chol m'ode'cha
V'ha'yu had'varim ha-ehleh asher ano'chi metzave'cha hayom al-le'vavecha
V'shinan'tam levane'cha,
v'dibartah bam, beshiv'techah be'veitecha Uv'lech'techa vaderech
u'vesha'keb'cha, u'vekumecha
Uq'shar'tam le'ot al'yade'cha,
ve'hayu le'to'tafot bei'n ei'neicha
Uk'tav'tam al'mezuzot beitecha u'vish'ah'recha
V'ahavta le're'e'cha kamocho.

And you shall love the L-rd your G-d
With all your heart, with all your soul, and with all your might.
And have these words, which I command you this day, be upon your heart.
And you shall teach them diligently to your children,
And speak of them when you sit in your house,
when you walk by the way, when you retire and when you arise.
And you shall bind them for a sign upon your hand
And let them be frontlets between your eyes.
And you shall write them on the doorposts of your house and upon your gates.
And you should love your neighbour as yourself.

Amein

i)

Blessing Prior to Torah Reading

Barchu et Adonai hamvorach.
Baruch Adonai hamvorach le'olam va'ed.
Baruch Atah Adonai Eloheinu Melech ha'olam,
asher bachar banu mikol ha'amim
venatan lanu et Torah'toe.
Baruch Atah Adonai notein ha Torah. Amein

Praise the L-rd Who is worthy to be praised.
Praise the L-rd Who is worthy to be praised for all eternity.
You grant blessings O L-rd our G-d, Ruler of the universe,
Who has chosen us from all the peoples, and has given us His Torah.
Blessed are You, O L-rd, Giver of the Torah. Amein

^{8:1} ADONAI said to Moshe,

² "Tell Aharon, "When you set up the lamps, the seven lamps are to cast their light forward, in front of the menorah."

³ Aharon did this: he lit its lamps so as to give light in front of the menorah, as ADONAI had ordered Moshe.

⁴ Here is how the menorah was made: it was hammered gold from its base to its flowers, hammered work, following the pattern ADONAI had shown Moshe. This is how he made the menorah.

⁵ ADONAI said to Moshe,

⁶ "Take the L'vi'im from among the people of Isra'el and cleanse them.

⁷ Here is how you are to cleanse them: sprinkle the purification water on them, have them shave their whole body with a razor, and have them wash their clothes and cleanse themselves.

⁸ Then they are to take a young bull with its grain offering, which is to be fine flour mixed with olive oil; while you take another bull for a sin offering.

⁹ You are to present the L'vi'im in front of the tent of meeting, and assemble the entire community of the people of Isra'el.

¹⁰ You will present the L'vi'im before ADONAI, the people of Isra'el will lay their hands on the L'vi'im,

¹¹ and Aharon will offer the L'vi'im before ADONAI as a wave offering from the people of Isra'el, so that they may do ADONAI's service.

¹² The L'vi'im will lay their hands on the heads of the bulls; the one you will offer as a sin offering and the other as a burnt offering to ADONAI to make atonement for the L'vi'im.

¹³ You are to place the L'vi'im before Aharon and his sons, and offer them as a wave offering to ADONAI.

¹⁴ In this way you will separate the L'vi'im from the people of Isra'el, and the L'vi'im will belong to me.

Blessing After Torah Reading

Baruch Atah Adonai Eloheinu Melech ha'olam
asher natan lanu Torat emet v'cha'yei olam nata b'to'che'nu.
Baruch Atah Adonai no'tain ha Torah. Amein

Blessed are You O L-rd our G-d, Ruler of the universe.
You have given to us the Torah of truth and planted eternal life in our midst.
Blessed are You O L-rd, Giver of the Torah. Amein

ii)

Blessing Prior to Torah Reading

Barchu et Adonai hamvorach.
Baruch Adonai hamvorach le'olam va'ed.
Baruch Atah Adonai Eloheinu Melech ha'olam,
asher bachar banu mikol ha'amim
venatan lanu et Torah'toe.
Baruch Atah Adonai notein ha Torah. Amein

Praise the L-rd Who is worthy to be praised.
Praise the L-rd Who is worthy to be praised for all eternity.
You grant blessings O L-rd our G-d, Ruler of the universe,
Who has chosen us from all the peoples, and has given us His Torah.
Blessed are You, O L-rd, Giver of the Torah. Amein

^{8:15} "After that, the L'vi'im will enter and do the service of the tent of meeting. You will cleanse them and offer them as a wave offering,

¹⁶ because they are entirely given to me from among the people of Isra'el; I have taken them for myself in place of all those who come first out of the womb, that is, the firstborn males of the people of Isra'el.

¹⁷ For all the firstborn among the people of Isra'el are mine, both humans and animals; on the day I struck all the firstborn in the land of Egypt, I set them apart for myself.

¹⁸ But I have taken the L'vi'im in place of all the firstborn among the people of Isra'el,

¹⁹ and I have given the L'vi'im to Aharon and his sons from among the people of Isra'el to do the service of the people of Isra'el in the tent of meeting and to make atonement for the people of Isra'el, so that no plague will fall on the people of Isra'el in consequence of their coming too close to the sanctuary."

²⁰ This is what Moshe, Aharon and all the community of the people of Isra'el did to the L'vi'im. The people of Isra'el acted in accordance with everything that ADONAI had ordered Moshe in regard to the L'vi'im.

²¹ The L'vi'im purified themselves and washed their clothes. Then Aharon offered them as a holy gift before ADONAI and made atonement for them in order to cleanse them.

²² After that, the L'vi'im came to do their service in the tent of meeting in front of Aharon and his sons; they acted in accordance with ADONAI's orders to Moshe in regard to the L'vi'im.

²³ ADONAI said to Moshe,

²⁴ "Here are instructions concerning the L'vi'im: when they reach the age of twenty-five, they are to begin performing their duties serving in the tent of meeting;

²⁵ and when they reach the age of fifty, they are to stop performing this work and not serve any longer.

²⁶ They will assist their brothers who are performing their duties in the tent of meeting, but they themselves will not do any of the work. This is what you are to do with the L'vi'im in regard to their duties."

Blessing after Torah Reading

Baruch Atah Adonai Eloheinu Melech ha'olam
asher natan lanu Torat emet v'cha'yei olam nata b'to'che'nu.
Baruch Atah Adonai no'tain ha Torah. Amein

Blessed are You O L-rd our G-d, Ruler of the universe.
You have given to us the Torah of truth and planted eternal life in our midst.
Blessed are You O L-rd, Giver of the Torah. Amein

iii)

Blessing Prior to Torah Reading

Barchu et Adonai hamvorach.
Baruch Adonai hamvorach le'olam va'ed.
Baruch Atah Adonai Eloheinu Melech ha'olam,
asher bachar banu mikol ha'amim
venatan lanu et Torah'toe.
Baruch Atah Adonai notein ha Torah. Amein

Praise the L-rd Who is worthy to be praised.
Praise the L-rd Who is worthy to be praised for all eternity.
You grant blessings O L-rd our G-d, Ruler of the universe,
Who has chosen us from all the peoples, and has given us His Torah.
Blessed are You, O L-rd, Giver of the Torah. Amein

^{9:1} ADONAI spoke to Moshe in the Sinai Desert in the first month of the second year after they had left the land of Egypt; he said,

² "Let the people of Isra'el observe Pesach at its designated time.

³ On the fourteenth day of this month, at dusk, you are to observe it - at its designated time. You are to observe it according to all its regulations and rules."

⁴ Moshe told the people of Isra'el to observe Pesach.

⁵ So they observed Pesach at dusk on the fourteenth day of the month in the Sinai Desert; the people of Isra'el acted in accordance with all that ADONAI had ordered Moshe.

⁶ But there were certain people who had become unclean because of someone's corpse, so that they could not observe Pesach on that day. So they came before Moshe and Aharon that day

⁷ and said to him, "We are unclean because of someone's corpse; but why must we be kept from bringing the offering for ADONAI at the time designated for the people of Isra'el?"

⁸ Moshe answered them, "Wait, so that I can hear what ADONAI will order concerning you."

⁹ ADONAI said to Moshe,

¹⁰ "Tell the people of Isra'el, 'If any of you now or in future generations is unclean because of a corpse, or if he is on a trip abroad, nevertheless he is to observe Pesach.

¹¹ But he will observe it in the second month on the fourteenth day at dusk. They are to eat it with matzah and maror,

¹² they are to leave none of it until morning, and they are not to break any of its bones -they are to observe it according to all the regulations of Pesach.

¹³ But the person who is clean and not on a trip who fails to observe Pesach will be cut off from his people; because he did not bring the offering for ADONAI at its designated time, that person will bear the consequences of his sin.

¹⁴ If a foreigner is staying with you and wants to observe Pesach for ADONAI, he is to do it according to the regulations and rules of Pesach- you are to have the same law for the foreigner as for the citizen of the land."

Blessing After Torah Reading

Baruch Atah Adonai Eloheinu Melech ha'olam
asher natan lanu Torat emet v'cha'yei olam nata b'to'che'nu.
Baruch Atah Adonai no'tain ha Torah. Amein

Blessed are You O L-rd our G-d, Ruler of the universe.
You have given to us the Torah of truth and planted eternal life in our midst.
Blessed are You O L-rd, Giver of the Torah. Amein

iv)

Blessing Prior to Torah Reading:

Barchu et Adonai hamvorach.
Baruch Adonai hamvorach le'olam va'ed.
Baruch Atah Adonai Eloheinu Melech ha'olam,
asher bachar banu mikol ha'amim
venatan lanu et Torah'toe.
Baruch Atah Adonai notein ha Torah. Amein

Praise the L-rd Who is worthy to be praised.
Praise the L-rd Who is worthy to be praised for all eternity.
You grant blessings O L-rd our G-d, Ruler of the universe,
Who has chosen us from all the peoples, and has given us His Torah.
Blessed are You, O L-rd, Giver of the Torah. Amein

^{9:15} On the day the tabernacle was put up, the cloud covered the tabernacle, that is, the tent of the testimony; and in the evening, over the tabernacle was what appeared to be fire, which remained until morning.

¹⁶ So the cloud always covered it, and it looked like fire at night.

¹⁷ Whenever the cloud was taken up from above the tent, the people of Isra'el continued their travels; and they camped wherever the cloud stopped.

¹⁸ At the order of ADONAI, the people of Isra'el traveled; at the order of ADONAI, they camped; and as long as the cloud stayed over the tabernacle, they stayed in camp.

¹⁹ Even when the cloud remained on the tabernacle for a long time, the people of Isra'el did what ADONAI had charged them to do and did not travel.

²⁰ Sometimes the cloud was a few days over the tabernacle; according to ADONAI's order, they remained in camp; and according to ADONAI's order, they traveled.

²¹ Sometimes the cloud was there only from evening until morning; so that when the cloud was taken up in the morning, they traveled. Or even if it continued up both day and night, when the cloud was up, they traveled.

²² Whether it was two days, a month or a year that the cloud remained over the tabernacle, staying on it, the people of Isra'el remained in camp and did not travel; but as soon as it was taken up, they traveled.

²³ At ADONAI's order, they camped; and at ADONAI's order, they traveled -they did what ADONAI had charged them to do through Moshe.

^{10:1} ADONAI said to Moshe,

² "Make two trumpets; make them of hammered silver. Use them for summoning the community and for sounding the call to break camp and move on.

³ When they are sounded, the entire community is to assemble before you at the entrance to the tent of meeting.

⁴ If only one is sounded, then just the leaders, the heads of the clans of Isra'el, are to assemble before you.

⁵ "When you sound an alarm, the camps to the east will commence traveling.

⁶ When you sound a second alarm, the camps to the south will set out; they will sound alarms to announce when to travel.

⁷ However, when the community is to be assembled, you are to sound; but don't sound an alarm.

⁸ It will be the sons of Aharon, the cohanim, who are to sound the trumpets; this will be a permanent regulation for you through all your generations.

⁹ "When you go to war in your land against an adversary who is oppressing you, you are to sound an alarm with the trumpets; then you will be remembered before ADONAI your God, and you will be saved from your enemies.

¹⁰ "Also on your days of rejoicing, at your designated times and on Rosh-Hodesh, you are to sound the trumpets over your burnt offerings and over the sacrifices of your peace offerings; these will be your reminder before your God. I am ADONAI your God."

Blessing after Torah reading

Baruch Atah Adonai Eloheinu Melech ha'olam
asher natan lanu Torat emet v'cha'yei olam nata b'to'che'nu.
Baruch Atah Adonai no'tain ha Torah. Amein

**Blessed are You O L0rd our G-d, Ruler of the universe.
You have given to us the Torah of truth and planted eternal life in our midst.
Blessed are You O L-rd, Giver of the Torah. Amein**

v)

Blessing Prior to Torah Reading

Barchu et Adonai hamvorach.
Baruch Adonai hamvorach le'olam va'ed.
Baruch Atah Adonai Eloheinu Melech ha'olam,
asher bachar banu mikol ha'amim
venatan lanu et Torah'toe.
Baruch Atah Adonai notein ha Torah. Amein

Praise the L-rd Who is worthy to be praised.
Praise the L-rd Who is worthy to be praised for all eternity.
You grant blessings O L-rd our G-d, Ruler of the universe,
Who has chosen us from all the peoples, and has given us His Torah.
Blessed are You, O L-rd, Giver of the Torah. Amein

^{10:11} On the twentieth day of the second month of the second year, the cloud was taken up from over the tabernacle of the testimony;

¹² and the people of Isra'el moved out in stages from the Sinai Desert. The cloud stopped in the Pa'ran Desert.

¹³ So they set out on their first journey, in keeping with ADONAI's order through Moshe.

¹⁴ In the lead was the banner of the camp of the descendants of Y'hudah, whose companies moved forward; over his company was Nachshon the son of 'Amminadav.

¹⁵ Over the company of the tribe of the descendants of Yissakhar was N'tan'el the son of Tzu'ar.

¹⁶ Over the company of the descendants of Z'vulun was Eli'av the son of Helon.

¹⁷ Then the tabernacle was taken down; and the descendants of Gershon and the descendants of M'rari set out, carrying the tabernacle.

¹⁸ Next, the banner of the camp of Re'uven moved forward by companies; over his company was Elitzur the son of Sh'de'ur.

¹⁹ Over the company of the tribe of the descendants of Shim'on was Shlumi'el the son of Tzurishaddai.

²⁰ Over the company of the descendants of Gad was Elyasaf the son of De'u'el.

²¹ Then the descendants of K'hat set out, carrying the sanctuary, so that [at the next camp] the tabernacle could be set up before they arrived.

²² The banner of the camp of the descendants of Efrayim moved forward by companies; over his company was Elishama the son of 'Ammihud.

²³ Over the company of the tribe of the descendants of M'nasheh was Gamli'el the son of P'dahtzur.

²⁴ Over the company of the descendants of Binyamin was Avidan the son of Gid'oni.

²⁵ The banner of the camp of the descendants of Dan, forming the rearguard for all the camps, moved forward by companies; over his company was Achi'ezer the son of 'Ammishaddai.

²⁶ Over the company of the tribe of the descendants of Asher was Pag'i'el the son of 'Okhran.

²⁷ Over the company of the descendants of Naftali was Achira the son of 'Enan.

²⁸ This is how the people of Isra'el traveled by companies; thus they moved forward.

²⁹ Moshe said to Hovav the son of Re'u'el the Midyani, Moshe's father-in-law, "We are traveling to the place about which ADONAI said, 'I will give it to you.' Come with us, and we will treat you well, because ADONAI has promised good things to Isra'el."

³⁰ But he replied, "I will not go; I would rather go back to my own country and my own kinsmen."

³¹ Moshe continued, "Please don't leave us, because you know that we have to camp in the desert, and you can serve as our eyes.

³² If you do go with us, then whatever good ADONAI does for us, we will do the same for you."

³³ So they set out from ADONAI's mountain and traveled for three days. Ahead of them on this three-day journey went the ark of ADONAI's covenant, searching for a new place to stop.

³⁴ The cloud of ADONAI was over them during the day as they set out from the camp.

Blessing after Torah reading

Baruch Atah Adonai Eloheinu Melech ha'olam
asher natan lanu Torat emet v'cha'yei olam nata b'to'che'nu.
Baruch Atah Adonai no'tain ha Torah. Amein

Blessed are You O LOrd our G-d, Ruler of the universe.
You have given to us the Torah of truth and planted eternal life in our midst.
Blessed are You O L-rd, Giver of the Torah. Amein

vi)

Blessing Prior to Torah Reading

Barchu et Adonai hamvorach.
Baruch Adonai hamvorach le'olam va'ed.
Baruch Atah Adonai Eloheinu Melech ha'olam,
asher bachar banu mikol ha'amim
venatan lanu et Torah'toe.
Baruch Atah Adonai notein ha Torah. Amein

Praise the L-rd Who is worthy to be praised.
Praise the L-rd Who is worthy to be praised for all eternity.
You grant blessings O L-rd our G-d, Ruler of the universe,
Who has chosen us from all the peoples, and has given us His Torah.
Blessed are You, O L-rd, Giver of the Torah. Amein

^{10:35} When the ark moved forward, Moshe said, "Arise, ADONAI! May your enemies be scattered! Let those who hate you flee before you!"

³⁶ When it stopped, he said, "Return, ADONAI of the many, many thousands of Isra'el!"

^{11:1} But the people began complaining about their hardships to ADONAI. When ADONAI heard it, his anger flared up, so that fire from ADONAI broke out against them and consumed the outskirts of the camp.

² Then the people cried to Moshe, Moshe prayed to ADONAI, and the fire abated.

³ That place was called Tav'erah [burning] because ADONAI's fire broke out against them.

⁴ Next, the mixed crowd that was with them grew greedy for an easier life; while the people of Isra'el, for their part, also renewed their weeping and said, "If only we had meat to eat!

⁵ We remember the fish we used to eat in Egypt - it cost us nothing! -and the cucumbers, the melons, the leeks, the onions, the garlic!

⁶ But now we're withering away, we have nothing to look at but this man."

⁷ The man, by the way, was like coriander seed and white like gum resin.

⁸ The people would go around gathering it and would grind it up in mills or pound it to paste with mortar and pestle. Then they would cook it in pots and make it into loaves that tasted like cakes baked with olive oil.

⁹ When the dew settled on the camp during the night, the man came with it.

¹⁰ Moshe heard the people crying, family after family, each person at the entrance to his tent; the anger of ADONAI flared up violently; and Moshe too was displeased.

¹¹ Moshe asked ADONAI, "Why are you treating your servant so badly? Why haven't I found favor in your sight, so that you put the burden of this entire people on me?"

¹² Did I conceive this people? Was I their father, so that you tell me, 'Carry them in your arms, like a nurse carrying a baby, to the land you swore to their ancestors?'

¹³ Where am I going to get meat to give to this entire people? - because they keep bothering me with their crying and saying, 'Give us meat to eat!'

¹⁴ I can't carry this entire people by myself alone - it's too much for me!

¹⁵ If you are going to treat me this way, then just kill me outright! - please, if you have any mercy toward me! -and don't let me go on being this miserable!"

¹⁶ ADONAI said to Moshe, "Bring me seventy of the leaders of Isra'el, people you recognize as leaders of the people and officers of theirs. Bring them to the tent of meeting, and have them stand there with you.

¹⁷ I will come down and speak with you there, and I will take some of the Spirit which rests on you and put it on them. Then they will carry the burden of the people along with you, so that you won't carry it yourself alone.

¹⁸ "Tell the people, 'Consecrate yourselves for tomorrow, and you will eat meat; because you cried in the ears of ADONAI, "If only we had meat to eat! We had the good life in Egypt!" All right, ADONAI is going to give you meat, and you will eat it.

¹⁹ You won't eat it just one day, or two days, or five, or ten, or twenty days,

²⁰ but a whole month! -until it comes out of your nose and you hate it! -because you have rejected ADONAI, who is here with you, and distressed him with your crying and asking, "Why did we ever leave Egypt?""

²¹ But Moshe said, "Here I am with six hundred thousand men on foot, and yet you say, 'I will give them meat to eat for a whole month!'

²² If whole flocks and herds were slaughtered for them, would it be enough? If all the fish in the sea were collected for them, would even that be enough?"

²³ ADONAI answered Moshe, "Has ADONAI's arm grown short? Now you will see whether what I said will happen or not!"

²⁴ Moshe went out and told the people what ADONAI had said. Then he collected seventy of the leaders of the people and placed them all around the tent.

²⁵ ADONAI came down in the cloud, spoke to him, took some of the Spirit that was on him and put it on the seventy leaders. When the Spirit came to rest on them, they prophesied -then but not afterwards.

²⁶ There were two men who stayed in the camp, one named Eldad and the other Medad, and the Spirit came to rest on them. They were among those listed to go out to the tent, but they hadn't done so, and they prophesied in the camp.

²⁷ A young man ran and told Moshe, "Eldad and Medad are prophesying in the camp!"

²⁸ Y'hoshua, the son of Nun, who from his youth up had been Moshe's assistant, answered, "My lord, Moshe, stop them!"

²⁹ But Moshe replied, "Are you so zealous to protect me? I wish all of ADONAI's people were prophets! I wish ADONAI would put his Spirit on all of them!"

Blessing after Torah reading

Baruch Atah Adonai Eloheinu Melech ha'olam
asher natan lanu Torat emet v'cha'yei olam nata b'to'che'nu.
Baruch Atah Adonai no'tain ha Torah. Amein

Blessed are You O L-rd our G-d, Ruler of the universe.
You have given to us the Torah of truth and planted eternal life in our midst.
Blessed are You O L-rd, Giver of the Torah. Amein

vii)

Blessing Prior to Torah Reading

Barchu et Adonai hamvorach.
Baruch Adonai hamvorach le'olam va'ed.
Baruch Atah Adonai Eloheinu Melech ha'olam,
asher bachar banu mikol ha'amim
venatan lanu et Torah'toe.
Baruch Atah Adonai notein ha Torah. Amein

Praise the L-rd Who is worthy to be praised.
Praise the L-rd Who is worthy to be praised for all eternity.
You grant blessings O L-rd our G-d, Ruler of the universe,
Who has chosen us from all the peoples, and has given us His Torah.
Blessed are You, O L-rd, Giver of the Torah. Amein

^{11:30} Moshe and the leaders of Isra'el went back into the camp;

³¹ and ADONAI sent out a wind which brought quails from across the sea and let them fall near the camp, about a day's trip away on each side of the camp and all around it, covering the ground to a depth of three feet.

³² The people stayed up all that day, all night and all the next day gathering the quails - the person gathering the least collected ten heaps; then they spread them out for themselves all around the camp.

³³ But while the meat was still in their mouth, before they had chewed it up, the anger of ADONAI flared up against the people, and ADONAI struck the people with a terrible plague.

³⁴ Therefore that place was named Kivrot-HaTa'avah [graves of greed], because there they buried the people who were so greedy.

³⁵ From Kivrot-HaTa'avah the people traveled to Hazerot, and they stayed at Hazerot.

^{12:1} Miryam and Aharon began criticizing Moshe on account of the Ethiopian woman he had married, for he had in fact married an Ethiopian woman.

² They said, "Is it true that ADONAI has spoken only with Moshe? Hasn't he spoken with us too?"ADONAI heard them.

³ Now this man Moshe was very humble, more so than anyone on earth.

⁴ Suddenly ADONAI told Moshe, Aharon and Miryam, "Come out, you three, to the tent of meeting."The three of them went out.

⁵ ADONAI came down in a column of cloud and stood at the entrance to the tent. He summoned Aharon and Miryam, and they both went forward.

⁶ He said, "Listen to what I say: when there is a prophet among you, I, ADONAI, make myself known to him in a vision, I speak with him in a dream.

⁷ But it isn't that way with my servant Moshe. He is the only one who is faithful in my entire household.

⁸ With him I speak face to face and clearly, not in riddles; he sees the image of ADONAI. So why weren't you afraid to criticize my servant Moshe?"

⁹ The anger of ADONAI flared up against them, and he left.

¹⁰ But when the cloud was removed from above the tent, Miryam had tzara'at, as white as snow. Aharon looked at Miryam, and she was as white as snow.

¹¹ Aharon said to Moshe, "Oh, my lord, please don't punish us for this sin we committed so foolishly.

¹² Please don't let her be like a stillborn baby, with its body half eaten away when it comes out of its mother's womb!"

¹³ Moshe cried to ADONAI, "Oh God, I beg you, please, heal her!"

Blessing after Torah reading

Baruch Atah Adonai Eloheinu Melech ha'olam
asher natan lanu Torat emet v'cha'yei olam nata b'to'che'nu.
Baruch Atah Adonai no'tain ha Torah. Amein

Blessed are You O L-rd our G-d, Ruler of the universe.
You have given to us the Torah of truth and planted eternal life in our midst.
Blessed are You O L-rd, Giver of the Torah. Amein

maftir)

Blessing Prior to Torah Reading

Barchu et Adonai hamvorach.
Baruch Adonai hamvorach le'olam va'ed.
Baruch Atah Adonai Eloheinu Melech ha'olam,
asher bachar banu mikol ha'amim
venatan lanu et Torah'toe.
Baruch Atah Adonai notein ha Torah. Amein

Praise the L-rd Who is worthy to be praised.
Praise the L-rd Who is worthy to be praised for all eternity.
You grant blessings O L-rd our G-d, Ruler of the universe,
Who has chosen us from all the peoples, and has given us His Torah.
Blessed are You, O L-rd, Giver of the Torah. Amein

^{12:14} ADONAI answered Moshe, "If her father had merely spit in her face, wouldn't she hide herself in shame for seven days? So let her be shut out of the camp for seven days; after that, she can be brought back in."

¹⁵ Miryam was shut out of the camp seven days, and the people did not travel until she was brought back in.

¹⁶ Afterwards, the people went on from Hazerot and camped in the Pa'ran Desert.

Blessing After Torah reading

Baruch Atah Adonai Eloheinu Melech ha'olam
asher natan lanu Torat emet v'cha'yei olam nata b'to'che'nu.
Baruch Atah Adonai no'tain ha Torah. Amein

Blessed are You O L-rd our G-d, Ruler of the universe.
You have given to us the Torah of truth and planted eternal life in our midst.
Blessed are You O L-rd, Giver of the Torah. Amein

HAGBAH

V'zote haTorah asher sam Moshe leefnay b'nei Yisrael
al pi'Adonai b'yad Moshe.

This is the Torah which Moses placed before the children of Israel.
It is in accord with the L-rd's command by the hand of Moses.

HAFTARAH: Z'kharyah / Zechariah 2:14⁽¹⁰⁾ – 4:7

Blessing Prior to Haftara Reading

Baruch Atah ADONAI Eloheynu Melekh ha'olam
asher bachar, bin'vi'im tovim
v'ratsah b'divreihem
ha'ne'emarim b'emet
Baruch Atah ADONAI
habokher ba-Torah
uv'Moshe av'do
uv'Yisrael amo
uvin'viev ha'emet va-tzedek. Amein

Blessed are You, O L-rd our G-D, Ruler of the universe
Who selected good prophets
and was pleased with their words
which were spoken truthfully.
Blessed are You O L-rd
Who has chosen the Torah,
Your servant Moses;
Your people Israel;
And prophets of truth and righteousness. Amen

2:14⁽¹⁰⁾ "Sing, daughter of Tziyon; rejoice! For, here, I am coming; and I will live among you," says ADONAI.

¹¹ When that time comes, many nations will join themselves to ADONAI. "They will be my people, and I will live among you." Then you will know that it was ADONAI-Tzva'ot who sent me to you.

¹² ADONAI will take possession of Y'hudah as his portion in the holy land, and he will again make Yerushalayim his choice.

¹³ Be silent, all humanity, before ADONAI; for he has been roused from his holy dwelling."

^{3:1} He showed me Y'hoshua the cohen hagadol standing before the angel of ADONAI, with the Accuser [Hebrew: Satan] standing at his right to accuse him.

² ADONAI said to the Accuser, "May ADONAI rebuke you, Accuser! Indeed, may ADONAI, who has made Yerushalayim his choice, rebuke you! Isn't this man a burning stick snatched from the fire?"

³ Y'hoshua was clothed in garments covered with dung; and he was standing before the angel,

⁴ who said to those standing in front of him, "Take those filthy garments off of him." Then to him he said, "See, I am taking your guilt away. I will clothe you in fine robes."

^{5¹} said, "They should put a clean turban on his head." So they put a clean turban on his head and gave him fine robes to wear, while the angel of ADONAI stood by.

⁶ Then the angel of ADONAI gave Y'hoshua this warning:

⁷ "ADONAI-Tzva'ot says this: 'If you will walk in my ways, obey my commission, judge my house and guard my courtyards; then I will give you free access among these who are standing here.'

⁸ Listen, cohen gadol Y'hoshua, both you and your colleagues seated here before you, because these men are a sign that I am going to bring my servant Tzemach [Sprout].

⁹ For look at the stone I have put in front of Y'hoshua: on one stone are seven eyes; I will engrave what is to be written on it,' says ADONAI-Tzva'ot; 'and I will remove the guilt of this land in one day.'

¹⁰ When that time comes,' says ADONAI-Tzva'ot, 'you will all invite each other to join you under your vines and fig trees.'"

^{4:1} Then the angel that had been speaking with me returned and roused me, as if he were waking someone up from being asleep,

² and asked me, "What do you see?" I answered, "I've been looking at a menorah; it's all of gold, with a bowl at its top, seven lamps on it, and seven tubes leading to the lamps at its top."

³ Next to it are two olive trees, one on the right side of the bowl and the other on its left."

⁴ I then asked the angel speaking with me, "What are these, my Lord?" The angel speaking with me said,

⁵ "Don't you know what these are?" I said, "No, my Lord."

⁶ Then he answered me, "This is the word of ADONAI to Z'rubavel: 'Not by force, and not by power, but by my Spirit,' says ADONAI-Tzva'ot.

⁷ 'What are you, you big mountain? Before Z'rubavel you will become a plain; and he will put the capstone in place, as everyone shouts, "It's beautiful! Beautiful!"

Blessing After Haftara Reading

Baruch Atah ADONAI Eloheynu Melekh ha'olam
tsur kol ha'olamim, tsaddik b'kol ha'dorot
ha'El ha'ne'eman, ha'omair v'oseh,
ha'm'dabair um'kayaim,
sh'chol d'va-rav, emet va'tsedek.
Baruch Atah ADONAI, ha'El ha'ne'eman, b'khol d'varav. Amein

Blessed are You, O L-rd our G-D, Ruler of the universe
Rock of all eternities, Faithful in all generations.
The trustworthy G-D, Who says and does,
who speaks and makes it come to pass.
Faithful are Your Words, O L-rd,
For not one of Yours is turned back unfulfilled
Blessed are You, O L-rd,
The G-d Who is faithful in all His Words. Amen

ketuvei) Ivrim / Hebrews 3: 1-6

Blessing Prior to Ketuvei HaShelichim Reading

Baruch Atah ADONAI Eloheynu Melekh ha'olam
Asher natan lanu Mashiach Yeshua
V'had-varim shel ha-B'rit ha-Chadasha
Baruch Atah ADONAI,notein ha-Ketuvei ha-Shelichim. Amein

Blessed are You, O L-rd our G-D, Ruler of the universe,
Who has given us Messiah Yeshua
And the Words of the Renewed Covenant
Blessed are You O L-rd
Giver of the Writings of the Emissaries Amein

^{3:1} Therefore, brothers whom God has set apart, who share in the call from heaven, think carefully about Yeshua, whom we acknowledge publicly as God's emissary and as cohen gadol.

² He was faithful to God, who appointed him; just as "Moshe was faithful in all God's house."

³ But Yeshua deserves more honor than Moshe, just as the builder of the house deserves more honor than the house.

⁴ For every house is built by someone, but the one who built everything is God.

⁵ Also, Moshe was faithful in all God's house, as a servant giving witness to things God would divulge later.

⁶ But the Messiah, as Son, was faithful over God's house. And we are that house of his, provided we hold firmly to the courage and confidence inspired by what we hope for.

Blessing After Ketuvei HaShelichim Reading

Baruch Atah ADONAI, Eloheynu Melekh ha'olam
Asher natan lanu ha-Davar ha-Chai ba-Mashiach Yeshua. Amein

Blessed are You O L-rd our G-D, Ruler of the universe,
Who has given us the Living Word in Messiah Yeshua. Amein

Mourners Kaddish

Yit-gadal v'yit-kadash sh'mei ra-ba. Amein.

B'alma di-v'ra chir-u-tay. v'yam-lich mal-chu-tei, b'cha-yei-chon u-v'yo-meichon

u-v'cha-yei d'chol beit Yisrael, ba-a-ga-la u-viz-man ka-riv. V'im-ru: Amein
Y'hei sh'mei ra-ba m'va-rach l'al-lam u-l'al-me al-ma-ya.

Yit-ba-rach v'yish-ta-bach v'yit-pa-ar v'yit-ro-mam v'yit-na-sei,
v'yit-ha-dar, v'yit-a-leh, v'yit-ha-lal sh'mei d'kud'sha. B'rich Hu.

L'ei-la min kol bir-cha-ta v'shi-ra-ta, tush-b'cha-ta v'neh-che-ma-ta da-a-mi-ran b'al-ma, v'im-ru: Amein.

Y'hei sh'la-ma ra-ba min sh'ma-ya v'cha-yim a-lei-nu v'al kol Yisrael, v'im-ru: Amein

Oseh shalom bim-ro-mav, hu ya-a-seh shalom aleinu v'al kol Yisrael, v'im-ru : Amein.

Let the glory of G-d be extolled and G-d's great Name be hallowed in the world whose creation G-d willed.

May G-d rule in our own day, in our own lives, and in the life of all Israel, and let us say: Amen.

Let G-d's great Name be blessed forever and to all eternity.

Beyond all the praises, songs, and adorations that we can utter is the Holy One, the Blessed One,

Whom yet we glorify, honour, and exalt. And let us say: Amein

For us and for all Israel, may the blessing of peace and the promise of life come true, and let us say: Amein

May He who causes peace to reign in the high places, let peace descend on us, on all Israel, and all the world, and let us say: Amein.

May the Source of peace send peace to all who mourn, and comfort to all who are bereaved, and let us say: Amein

Etz Chayim

Etz chayim hi lamachazikim ba vetome'checha m'ushar.
Dera'chey-ha darchey noam vekhol netivotey-ha shalom.
Hashivenu Adonai elei-cha venashuvah. Chadesh, chadesh yamei-nu,
chadesh yamei-nu ke-kedem.

A tree of life is wisdom to those who hold her fast
And all who uphold her shall be blessed.
Her ways shall be the ways of delight and pleasantness
and all her paths are paths of wholeness and peace.
Cause us to turn to You, oh Adonai. Unto You oh L-rd, we shall return,
Renew, renew our days. Renew our days as the days of old.

Ki Mitzion

Ki mitzion, tetzei Torah!
Ki mitzion, tetzei Torah!
Ud'var Adonai mi-Yerushalaim.
Baruch sh'natan Torah Torah
Baruch sh'natan Torah, Torah
L'amo Yisrael bik-dushato.

For out of Zion shall come forth Torah, out of Zion shall come forth Torah
And the Word of the L-rd from Jerusalem.
Praised be the One Who gives Torah, praised be the One Who gives Torah
To His people Israel in holiness.

BaYom Hahu

Ba-yom ha-hu; ba-yom ha-hu
Yi'h'yeh A-do-nai Echad
U'sh'mo, u'sh'mo, u'sh'mo e-chad.

In that day there will be only One L-rd
And His Name the Only Name;
When every knee shall bow and every tongue confess:
Yeshua HaMashiach Hu Adonai! - Yeshua the Messiah is L-rd!

Davar Torah

Avot

Baruch Atah Adonai, Eloheinu v'Elohey avoteinu v'imoteinu:
Elohey Avraham, Elohey Yitzchak, v'Elohey Ya'akov.
Elohey Sarah, Elohey Rivka, Elohey Leiah v'Elohey Racheil.
Ha-El ha Gadol Ha Gibor v'hanorah, El Elyon. Gomel chasidim tovim,
v'konei hakol, v'zocher chasdei avot v'imachot,
u'meivi g'u-la livney b'neihem, l'ma'an sh'mo b'ahavah.
Melech ozeir u'Moshia u'magen. Baruch Atah Adonai, magen Avraham v'ezrat Sarah.

Praised be our G-d, the G-d of our fathers and our mothers:
G-d of Abraham, G-d of Isaac, and G-d of Jacob;
G-d of Sarah, G-d of Rebekah, G-d of Leah, and G-d of Rachel.
Great, mighty, and awesome G-d, G-d supreme.
Ruler of all the living, Your ways are ways of love.
You remember the faithfulness of our ancestors,
and in love bring redemption to their children's children for the sake of Your name
You are our Sovereign and our Help, our Redeemer and our Shield.
We praise You, Eternal One, Shield of Abraham, Protector of Sarah.

Aleinu

Aleinu l'shabeiach la-Adon hakol, lateit gedulah l'yotser bereshit,
shelo asanu kegoyay ha'aratsot, v'lo samanu k'mishpechot ha'adamah,
shelo sam chelkeinu kahem, v'goraleinu kechol ha'monam.
Va-anachnu corim u'mishtachavim umodim, lifney Melech malchay ha'mlachim,
haKadosh Baruch Hu.

It is our duty to praise the Master of all, to ascribe greatness to the author of creation; for He has made us unlike the nations of the lands and has not placed us like the families of the earth. He has not made our portion like theirs, and our lot like all their multitudes, And we bend the knee and bow, and acknowledge our thanks before the King over kings, the Holy One, praised be He.

V'ne-emar, v'haya Adonai, l'Melech al kol ha'aretz,
ba-yom hahu, ba-yom hahu, yihyeh Adonai echad,
u'shemo, u'shemo, u'shemo echad.

And it is said: The L-rd shall be King over all the world;
On that day the L-rd will be One and His Name One.
When every knee shall bow, and every tongue confess,
"Yeshua HaMashiach Hu HaAdon!" - "Yeshua the Messiah is THE L-rd!"

Aaronic Benediction (Hebrew; French; English)

Y'va-reh-ch'cha Adonai V'yish'm'reh-cha.
Ya-air Adonai pa-nahv ay-leh-cha vi'chu-neh-cha:
Yee-sa Adonai pa-nahv ay-leh-cha v'ya-same l'cha Shalom.
B'shem Yeshua HaMashiach, Sar Shalom.

Puisse le Seigneur vous bénis et vous protège
Puisse le Seigneur cause Sa contenance luire devant vous
Puisse le Seigneur rende à vous Sa grace
Puisse le Seigneur soulève Sa contenance vers vous et vous accorde Sa paix
En nom de notre Seigneur, Yeshua. Amen

May the L-rd bless you and keep you.
May the L-rd make His face to shine upon you and be gracious unto you.
May the L-rd lift up His countenance toward you and grant you His peace.
A true Shalom that will last forever.
B'Shem Yeshua HaMashiach, Sar Shalom
In the Name of Messiah Yeshua, the Prince of Peace.
Amen and Amen

